# **Arazzo**

# Salviati, Francesco [De' Rossi, Francesco]; Karcher, Nicolas; Rost, Johannes



Link risorsa: https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/5q050-00629/

Scheda SIRBeC: https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/5q050-00629/

# **CODICI**

Unità operativa: 5q050

Numero scheda: 629

Codice scheda: 5q050-00629

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: P

#### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00670634

Ente schedatore: R03/ Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Ente competente: S27

# **RELAZIONI**

#### **RELAZIONI CON ALTRI BENI**

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice IDK della scheda correlata: COL-RL480-0000004

# **OGGETTO**

Categoria dell'oggetto: tessuti

**OGGETTO** 

Definizione: arazzo

Identificazione: opera isolata

**QUANTITA'** 

Numero: 1

**SOGGETTO** 

Categoria generale: sacro

Identificazione: Resurrezione di Cristo

# LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

# INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 27840

Categoria del contenitore fisico: architettura

#### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

#### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Raccolte d'Arte Applicata

# **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

Sezione: Museo delle Arti Decorative - Arazzi

**INVENTARIO** 

# **CRONOLOGIA**

#### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. XVI

Frazione di secolo: metà

# **CRONOLOGIA SPECIFICA**

Da: 1545

Validità: post

A: 1560

Validità: ante

Motivazione cronologia: bibliografia

# **DEFINIZIONE CULTURALE**

# **AUTORE [1/3]**

Ruolo: cartonista

#### SIRBeC scheda OARL - 5q050-00629

Nome di persona o ente: Salviati, Francesco [De' Rossi, Francesco]

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1510-1563

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

**AUTORE [2/3]** 

Ruolo: arazziere

Nome di persona o ente: Karcher, Nicolas

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: m. 1562

**AUTORE [3/3]** 

Ruolo: arazziere

Nome di persona o ente: Rost, Johannes

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: notizie 1517-1560

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

**AMBITO CULTURALE** 

Denominazione: bottega fiorentina

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

# **DATI TECNICI**

# MATERIA E TECNICA [1 / 4]

Materia: lana

Tecnica: lavorazione a telaio

MATERIA E TECNICA [2/4]

Materia: seta

MATERIA E TECNICA [3/4]

Materia: oro

Tecnica: filatura

MATERIA E TECNICA [4/4]

Materia: argento

Tecnica: filatura

**MISURE** 

Parte: intero

Unità: cm

Altezza: 236

Lunghezza: 236

#### **DATI ANALITICI**

#### **DESCRIZIONE**

#### Indicazioni sull'oggetto

Al centro dell'arazzo, vi è l'immagine di Cristo che trionfalmente esce dal sepolcro muovendo un lungo passo. Il corpo di Cristo è in parte avvolto da un manto rosso, allacciato sul ventre e sulla spalla. La mano destra è aperta e mostra il segno del chiodo. Nella sinistra, Cristo regge il vessillo del trionfo. Sopra le nuvole, a destra e a sinistra della composizione, vi sono schiere di angeli. Nella parte sottostante invece ci sono soldati atterriti e sconvolti dall'evento miracoloso; due di essi si proteggono sollevando lo scudo. Nel bordo dell'arazzo sono disposte figure allegoriche, immagini bibliche, elementi fantastici, frutti, festoni e maschere. Le scene rappresentate raffigurano probabilmente episodi che vengono interpretati come prefigurazione della Resurrezione o interventi salvifici di Dio nelle vicende umane: Sacrificio d'Isacco (tondo angolo inferiore sinistro), Serpente di Bronzo (tondo angolo inferiore destro), Giona e la balena e Apparizione ad Abramo (rettangoli bordo superiore). Le figure allegoriche, di incerta interpretazione, raffigurerebbero la Primavera (alla base del bordo sinistro), la Carità (bordo destro), Estate e Inverno (bordo inferiore). Nei bordi destro e sinistro vi sono un satiro e una satiressa mentre nella cornice superiore ci sono due putti.

#### Indicazioni sul soggetto

Allegorie: nella cornice Primavera, Carità, Estate, Inverno. Elementi decorativi: festoni, frutta, maschere. Figure: angeli, putti, satiri. Figure umane: Gesù, soldati, Abramo, Isacco, Giona, Mosè.

#### STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

Classe di appartenenza: marchio

Qualificazione: civile

Identificazione: sigla cittadina della città di Firenze

Quantità: 1

Posizione: sulla cimossa inferiore

Descrizione: un giglio fra due "F": marca della città di Firenze

#### Notizie storico-critiche

Questo arazzo è stato trattato in relazione a due altre redazioni note dello stesso cartone purtroppo perduto (Venezia, Firenze). Pressoché identica al nostro arazzo è la versione veneziana (Museo Correr). La redazione fiorentina (Uffizi) è leggermente diversa e viene ritenuta come l'editio princeps". L'arazzo degli Uffizi reca la sigla di Nicholas Karcher, fondatore dell'arazzeria medicea insieme a Johannes Rost. Questo arazzo è databile attorno al 1545-1548. Il cartone impiegato per i tre arazzi è di Francesco Salviati. Vi sono contatti fra il disegno di Salviati e Raffaello (Hirst). Confronti più puntuali sono instaurati con altre versioni del tema proposte da Salviati (Resurrezione per la Cappella del Margravio in Santa Maria dell'Anima a Roma). Probabilmente il cartone perduto deriva direttamente, con una successiva mediazione, da un disegno di Salviati conservato a Clifford. Il gruppo di sinistra dei soldati trae ispirazione dalla Cacciata di Eliodoro di Raffaello. Il cartone per l'editio princeps" nacque probabilmente tra il 1545 (arrivo dell'arazziere Karcher a Firenze) e l'autunno del 1548 (ritorno di Salviati da Firenze a Roma). Anche se le versioni di Milano e Venezia sono leggermente differenti per dimensioni da quella di Firenze, è visibilmente rintracciabile la mano di Salviati anche in queste due redazioni (elementi decorativi e cornice, in particolare). Pertanto il riadattamento del cartone per la versione di Milano va ascritto a Salviati e per questo collocato entro il 1548 (forse non fu completato da lui ma da un altro pittore, magari lo stesso arazziere). Per quanto riguarda l'esecuzione dell'arazzo, analizzando i filati impiegati, essa è da collocare ai primi anni di attività della manifattura fiorentina. Alcuni critici, ritengono che l'arazzo sia stato realizzato da

Karcher (Alberici, Viale Ferrero) mentre Forti Grazzini, sull'analisi della marca della città, indica come arazziere Rost.

# **CONSERVAZIONE**

#### STATO DI CONSERVAZIONE

Stato di conservazione: mediocre

Fonte: inventario museale

#### **RESTAURI E ANALISI**

### **RESTAURI**

Data: 1973

Ente responsabile: SBAS Milano

Responsabile scientifico: Nicola, Gian Luigi

Ente finanziatore: Comune di Milano

# **CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**

#### **CONDIZIONE GIURIDICA**

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Milano

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

# **DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_5q050-00629\_IMG-0000607484

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale b/n

Codice identificativo: Inv. Arazzi n.0020

Collocazione del file nell'archivio locale: Arazzi

Nome del file originale: Inv. Arazzi n.0020.jpg

**BIBLIOGRAFIA** [1/8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Forti Grazzini, Nello

Tipo fonte: catalogo museo

#### SIRBeC scheda OARL - 5q050-00629

Titolo libro o rivista: Museo d'arti applicate. Arazzi

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1984

V., pp., nn.: pp. 65-67, n. 43

V., tavv., figg.: tav. 152-153

**BIBLIOGRAFIA** [2/8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Viale Ferrero, Mercedes

Titolo libro o rivista: Storia dell'arte italiana

Titolo contributo: Arazzo e pittura

Luogo di edizione: Torino

Anno di edizione: 1982

V., pp., nn.: vol. IV, p. 140

**BIBLIOGRAFIA** [3 / 8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Adelson, Candace

Titolo libro o rivista: Palazzo Vecchio

Luogo di edizione: Firenze

Anno di edizione: 1980

V., pp., nn.: p. 64; n. 103

**BIBLIOGRAFIA** [4/8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Alberci, Clelia

Titolo libro o rivista: Capolavori di arte decorativa del Castello Sforzesco

Titolo contributo: Arazzi

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1975

V., pp., nn.: pp. 18

V., tavv., figg.: tav. 15

**BIBLIOGRAFIA** [5 / 8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Viale Ferrero, Mercedes

Titolo libro o rivista: Arazzi e tappeti antichi. Catalogo della mostra.

Luogo di edizione: Torino

Anno di edizione: 1952

V., pp., nn.: pp. 81-82

BIBLIOGRAFIA [6 / 8]

Genere: bibliografia specifica

Titolo libro o rivista

Notizie istoriche intorno alla miracolosa immagine ed insigne Tempio della Beata Vergine Maria presso San Celso

Luogo di edizione: Mllano

Anno di edizione: 1765

**BIBLIOGRAFIA** [7/8]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Monbeig Goguel, Catherine

Titolo libro o rivista: Prospettiva

Titolo contributo: Francesco Salviati e il tema delle Resurrezione di Cristo

Luogo di edizione: Firenze

V., pp., nn.: p. 18, n. 13

**BIBLIOGRAFIA** [8 / 8]

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Squarcina, C.

Tipo fonte: periodico

Titolo collana: Bollettino dei Musei civici veneziani

Titolo libro o rivista: Le marionette delle collezioni dei Musei civici veneziani

Titolo contributo: Gli arazzi, una passione ostinata

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2010

Codice scheda bibliografia: SWCH1-00085

V., pp., nn.: pp. 54-57

# **COMPILAZIONE**

#### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 1984

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Nome: Forti Grazzini, Nello

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

#### TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE

Anno di trascrizione/informatizzazione: 2013

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

# AGGIORNAMENTO-REVISIONE [1 / 2]

Anno di aggiornamento/revisione: 2015

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

# AGGIORNAMENTO-REVISIONE [2 / 2]

Anno di aggiornamento/revisione: 2021

Nome: Barbieri, Lara Maria Rosa

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca